



BCU Cluj / Central University Library Cluj  
 A' TSASZARI ÉS KIRALYI FELSÉG' KE-  
 GYELMEVEL.

Indúlt Bétsből 13. Márziusbann. 1798.

## R o m a.

**S**ummás Historiai leírása a' Frantziá seregek' Romába való bé-szállások-ólta történt dolgoknak: =

„A' város mellett vólt Frantziá fő hadi szállásról Hirdetést adott-ki Gen. Berthier Fébr. 1 -dikénn, a' melyben először a' Vallásnak és az Illetétfiztetnek fenn-tartatódásáról teszen ígéretet; az után meg-int minden itt lévő idegeneket, hogy a' meg-esmértetődés végett tulajdon nemzeti kő-kárdájikat hordozzák; az Idegen Követeket kéri, hogy az ő rendelkezéseik alatt itt lévő személyek'

laistromát a' Frantzia Generál Stábnak adják be,  
&c. —

„Fébr. 13-dikánn egy ujjabb Hirdetés által meg parantsoltatott, hogy mind azok az emberek, a' kiknek bérbe-adni való lovaik is öszvéreik vagynak, a' Romábann lévő Frantzia sereg' Stábjánál tegyenek jelentést. — A' Katonai fenytéknek megtartása keményen parantoltatik, &c. —

„Fébr. 14-dikénn parantsolat adatott-ki, hogy mind azok, a' kiknél az Anglusoknak Portugalusoknak és Oroszoknak valami tulajdonaik talátnak, azokat elidegeníteni, 10-annyi bírság büntetés alatt ne méreszeljék, hanem 24 órák alatt tegyenek jelentést róllok. —

„Fébr. 13-dikáig mind több-több Frantzia fegyveres katonák gyültek-bé a' városba, és az Engelsburgban, Monte-Cavallóban, a' Capitoliumban, és a' Villa-Mediciben szállottak-meg. Minden utzák' fordulásai, piatzok, és magofsabb helyek, ágyukkal rakattattak-meg, a' melyek kártátsokkal töl-tettek, és a' Pattantyusok égő kanotzokkal állittattak melléjek. A' *Lateranum*' elibe, a' hol a' Pápa lakott, egy Gránatéros tsoport állittatott. A' Pápa Néposzához, házi örzök rendeltettek. A' Státus-Secretárius, és több más közönséges tiztviselők, fogságra tétettek,

„Fébr. 13-dikánn adatott még ki a' Romái Emigránsok iránt is egy Hirdetés, a' mely által

ezek jóvaiknak conſkáltatása alatt meg-hivattatnak, hogy oda térjenek vissza. Az első 300,000 Scudik (Tallérok) a' Frantzia sereg' számára, ez nap vétettek-fel. —

„Gen. Berthier maga Fébr. 15-dikénn ment-bé Romába; midönn az egész Frantzia sereg sorbann állott; egy Deputátzió a' Néptől elibe ment a' fő Vezérnek, és ötet a' Capitoliumba bé-vezetvén, itt véle együtt az ujj Ország-lás-formát organizálta. Ezen naponn esvén annak a' napnak in-nepe, a' melyenn a' mostani Pápa a' Péter' széké-be ült volt, az ezért tartatott Misének végződése után a' Kárdinalisok a' Vaticanum' szobáiba öfz-sze gyülekeztek, és ott a' Világi Felsőségről (Souverainitásról) le-mondottanak, a' mely végre egy formális Actát subscribáltak. — „

„A' Pápa ö szentsége ezen rend-kivül szomorru környüláltáfok között, meg-mozdithatatlan állhatofságot és elme-béli tsendefséget mutatott. Az a' Lélek- és Beszéd-béli erő, a' mellyel ezen Lelkek'-Pásztora, Gen. Berthiernek arra a' kedvetlen propositziójára felelt, hogy ö Szentsége az Ország-lásról önként mondjon-le, örökké tsudálkozást fog a' Történetek' Kronikájábann gerjeszteni. —

„Azonközbenn a' népnek nagy fokasága a' Boaria' piatzánn öfz-sze gyülekezvén, egy *Manifestum* olvastatott-fel előtte, a' mely által mindenek előtt az a' ki-nyilatkoztatás tétetett: hogy a' Romai nép a' General Duphot' halálából és az ez ál-

tal el-követtetett bünből, semmit nem részeseült; és ezen tselekedettől irtódzik; *másodszor*: hogy ő az eddig való Országgló-széknek minden politikai, gazdálkodási, és polgári Haalmát semmivé teszi; magát szabadnak lenni nyilatkoztatja; a' maga julsait, a' Törvény-hozó és Bé-töltető hatalmat, a' tulajdon kebeléből választandó Nép-kép-viselők által gyakorolja; *harmadszor*: ezen *Manifestum* szerént továbbá a' Vallásnak tizteletbenn kell tartattatni, és a' Pápa' papi hatalmának meg nem kell bántattatni. A' Kép-viselők rendeljenek a' szent Atyának, az ő méltóságához illendő élelmet, és személyének bátorságára szolgáló Strázsa-tsoportot. Az Országglás mostanábann *provisorie* hét Depártamentomokra (szakaszokra) oszoljon, és minden politikai 's-gazdasági foglalatosságokat ez igazgasson. Ezen hét Országgló szakaszoknak hét Præfectusai, formáljanak egy Tanátást, &c. — Ezen *Manifestum*nak fel-olvastatsa utánnn meghatározottatott, hogy a' Népnek nevébenn egy 8 személyekből álló Députátzió küldettséék a' Frantzia Fő Vezérhez, a' mely a' Frantzia Nemzet' bárátságát és oltalmát kérje tőlle. —

„Ekkor a' Frantzia Fő Vezér egy számára készítettett állásra fel-menvén, onnét egy beszédet intézett a' körüllette özfze gyülekezve lévő fokasághoz. Mingyár az utánn egy Proclámátzió szélelztett-ela' Nép között, a' melybenn egyebek között a' követhető ki-fejezések is elő fordulnak: „A' Frantzia a' Respublika a' Romai Respublikát meg-esméri, és

ötet a' Frantzia tábornak különös-védelme alá veszi; a' Frantzia Fő Vezér is meg-esméri az *interimaliter* mostanában fel-állított Népi-Országgló-székét; minden egyéb Világi Hatalom, a' mely az eddig fenn-állott Pápai Országgló-széktől veszi eredetét, el-töröltetett; ő, a' Frantzia Fő Vezér, fogja az ujj Respublikát organizálni; azonközben a' Frantzia Fenerál Cervoni' kötelelsége leszen a' Romai Politziára gondot viselni; a' Romai Respublikát formálják mind azok a' tartományok, a' melyek a' Campó Formiói Kötésnek ereje szerént, a' Pápa' világi Hatalma alatt hagyattak volt.

„Fébr. 17-dikénn minden Frantzia Emigránfoknak meg-parantsóltatott, hogy a' Romai Respublikát 24 órák alatt hagyják oda, és ők minyájon Kárdinális *Maury* pedig név szerént is meg-nevezetve, az eddig volt Ekklesia'-Státuszaiból örökre számkivettettek; minden javaik el-foglaltattak; és a' Frantzia Respublika' számára el-fognak adátatni. A' Frantzia országból deportáltatott Papok mindazonáltal, ki-vétetnek ezen rendelés aloll; ezek meg-maradhatnak, a' hol vagynak. —

„Más egyéb Proclámátziók is tétettek közönségisé; a' többek között: hogy a' papiros pénznek bé váltására minden Papi jószágok el-adattatnak, és minden Templomi Afylumok, így szintén a' Követségi épületeknek minden szabadságaik, Jurisdictionójik, 's magános Pósta-hivataljaik, el-töröltetnek. —

„Minden Rendelések a' Frantzia Fő Vezér' szabad-akarátja szerént tétetnek, és katonai erő által exequáltak.“

A' 21-dik Fébruáriusi Romai levelek írják továbbá még ezeket: — „A' Politziaúra ügyelű osztálya a' provisorie fel-állított Országgló-széknek ígéretet tett egy Hirdetéshe, hogy a' kereskedésnek folyamatba való hozásánn és az eleségnek meg-szerzésénn, hathatósonn igyekezni fog; a' Romaiak meg-hivattatnak, hogy örömöknek és hazafiságoknak ki-nyilatkoztatására, ablakaikat két estve világosítsák-meg; jelentetik, hogy egy ál ortza nélkül való Bál is fog ingyen adattatni. —

BCU Cluj / Central University Library Cluj

„A' város ezen Hirdetéshez-képpest két estvékenn volt meg-világosittatva. A' 'Sido-városbann a' 'Sidók, egy szabadság fa fel-állitás, és a' város' meg-világosításakor adott muzsika által, megkülömböztették magokat. Fébr. 28-dikénn a' Péter' templomában a' véghez ment Revoluzzióra nézve ágyuzás-közben Nagy-Mise és Te-Deum vólt, a' hól, az itt lévő 14 Kárdinálisokonn kívül a' Frantzia Stáb-tíztek is meg-jelentenek. Ugyan ezen estve tartatott a' feljebb említett szabad bál is az Aliberti' Theatromábann, —

„A' Romai Respublika' zászlója, veres, feje, és fekete színü. A' tzimere, mint mőndják, a' temető sirjából fel-támadó Brutust fogja ábrázólni. —

„A' Nemi Hertzeg fogságra tétetett és javait

confiskáltattak. Friez Spada a' Romai Nemzeti Gárda' Generálisa, 's-két más Fiatalok, St. Croce, és Borghesi, Oberstereivé; Vivaldi, és Doktor Corona, isméretes Patrioták, külső Miniferségre emeltettek. —

## Frantzia Ország.

Mitsoda feleletet adott a' Német Birodalmi Deputatzió Raftadbann a' Frantzia Követség' utóbbi ki-nyilatkoztatására? még nem olvastuk. — A' Frantzia seregektől el-foglaltatva lévő Tulsó Ré-nusi vidékeknek Frantzia országi lábura, u. m. Departamentomokra 's-Kántonokra való organizá-tzióját, Directoriális Bízatos Rudler már el-végezte. Négy Departamentomokat tsinált belöllök, a' melyeknek neveik, fő várofsaik, és Kántonnyaik' száma, így adatnak elő: — „Röer Departamen-toma; fő várofsa Aachen; 40 Kántonokból áll. Saar' Departamentoma; fő várofsa Trier; 31 Kán-tonokból áll. Rénus' és Mosella' Departamento-ma; fő várofsa Koblantz; 30 Kántonokból áll. Mont-Tonnere' (Donnersberg') Dep.ma; fő várofsa Máintz; 37 Kántonokból áll.

A' Párisi Ujjságok szerént ilyen Rende-lést hirdette-tett-ki közelébről a' Directorium: — „Mint-hogy azoknak a' dolgoknak, a' melyek a' Campo Formiói Béke-ség-Kötéssel és a' Biroda-lom' állapotjával valami függésbenn vagynak, a'

Rastadi Congressuson kelletik el-igazittatódni: meg-határozta a' Directorium, hogy a' Birodalmi Fejedelmeknek és Rendeknek Küldöttjeik és Agenseik, a' kiknek a' Rastadi Congressus' végződésétől függ az állapotjuk, Frantzia országba az alkudozások végett ne fogadtassanak; következés képpen a' Külső Frantzia Követeknek tiltatassék meg az, hogy az ilyen Deputátusoknak passus adassanak; továbbá mind azoknak az idegen Követeknek, a' kiknek a' Frantzia országló-széknél rendes meghiteleztetések nintsen, vagy a' kik ez által rendesen meg-esmertette nintsenek, és a' Párisban való maradásra különös engedelmek nintsen, Párist 24 órák, Frantzia országot pedig 10 napok alatt oda hagyni tartozzanak. Végrezetre mind azok, a' kik a' Rastadi Congressusra nézve, a' Frantzia országló-székkal valamely dolgot közölni szándékoznak, azt vagy egyenesen a' Directoriumhoz vagy pedig a' Külső dolgokra ügyelő Ministerhez küldhetik írásban.

Az Anglia ellen való expeditzió fontosúlni láttatik. A' Directorium ilyen Rendelést tett Fébr. 24-dikénn: 1) A' Tengeri Minister haladék nélkül induljon útnak *Brest* felé, és ott a' tengeri készületeket a' Directorium' végzéseivel meg-egyezőlőg organizálja — 2) A' több ki-kötő helyekben is forduljon-meg, a' hol szükségesnek fogja gondolni. 3) Az ő jelen-nem-léte alatt a' Justic-Minister folytassa a' tengeri Ministeri foglalatosságokat. „



Bonaparte Fébr. 22-dikénn Párisba érkezett. Ezt eddig az Officialis Redacteur is írja. — Más Párisi levelek azt írják, hogy 24-dikbenn esive Bonaparte is ujjanton el-úta-zot légyen a' Tengeri Miniflerrel együtt a' tenger-partokhoz nevezetesen Bresthez: de ezt még nem írta a' Redacteur. —

Brestből így írtak Fébr. 17-dikénn az itt folyó hadi készületekről: — „Gen. Desaix, tegnap-előtt ide érkezett. Innét tegnap réggel, a' *Vengeur* nevü 140 ágyus hajó, a' mely minden még eddig esméretes hadi hajók között leg nagyobb, az *Ocean*, *Republicain*, *Berwick*, és *Indomptable* nevü 3 emeletü (circiter 100 ágyus) 's-ezeken kívül még öt 74 ágyus hajókkal együtt, a' kikötő-hely' bel-ső részéből annak külső öblébe ki-evezett. Ezek a' tiz leg nagyobb szerü hadi hajók, fegyveresekkel és minden egyéb hadi készületekkel meg-raj-kattatva állanak kélzen. — Hazafi *Muskin* is, ki-re azt bírta a' Directorium, hogy ezen expedióra, Swéd-módi Schalupokat (ágyuzó nagy lapofs hajókat) készittessen, váratik ide. Ilyen Schalupoknak készittésekben foglalatoskodott ez a' *Muskin* egy időtől fogva Dunkirchennél is. Irják er-ről a' Frantziáról, hogy a' Swédek- és Oroszok-között való utóbbi háborubann a' Swédek-nél ka-tonáskodván, akkor tanulta-meg ezen Swéd Scha-lup-hajóknak hasznofságát. —

„Olyan nagy tüzzel dolgoznak a' Frantziák a' tengeri készületekenn itt Brestnél, hogy noha

Fébr. 28-dikán : —

„Az itt lévő Frantzia Követ Mengaud azt kívánja a' Bási Nemzeti Gyűléstől, hogy 6000 Frantziáknak engedje-meg itt a' kereftül-úta-zást, különben erőszakkal is meg fog az történi, és a' városba Frantzia örző fereg fog bé-szállani. A' Bási Nemz. Gyűlésnek el-vezett ezen dolgokra nézve a' kedve. — Hallatik, hogy a' Solothurni határokön már ellenséges ösfze-tsapások is estek volna a' Frantziák és a' Helvétusok között, &c.

## Á n g l i a.

De az Anglusok' iparkodásai sem alább va-lók leg kisebbel is. — A' Frantziák' mozgásaikat az Anglus vigyázó hajók minden öblökbenn szem-mel tartják. Közelébről is egy Anglus Frégát oly közel evezett-el a' Bresti kikötő-hely mellett, hogy sokat meg-szemlélt az Anglia ellen készülő Frantzia hajók közzül. Többet mint 100 vitor-lát számlált-meg, &c. —

Az Angliai tenger partokonn hadi Telegrafu-sok álltatnak-fel, a' melyeknek mások felelnek-meg az ország' belső részeinn. Abbann az Irlán-diai *Bantry* nevü tengér-öbölben, a'hol tavaly Gen. Hoche meg akarta próbálni a' ki-szállást, most meg-szünés nélkül 7 Liner hajók eveznek ide-'s-tova. —

Az alatt, hogy a' Frantziák olyan tüzes expeditzióval fenyegetődznek Anglia ellen: itt is meg-határozott, hogy Frantzia ország,

tattak volna. A' Convent' Secretariusaínak sem volt jobb állapotjuk; majd egy sintszen életbenn közzülök. De ilyen az emberi természet. Ilvenek az emberek. Az önnön-szeretet, a' vagyon-kivá-  
 nás, el-felejteti vélek a' jövőndő veszedelmet. A'  
 Batáviába evezni szokott Hollándusok között 10  
 közzül egy ha vizfsza érkezik hazájába, 9-tzet meg-  
 öl a' Batáviai roszsz Clima. Amaz egy, meg-  
 gazdagulva tér vizfsza; el-felejtkezik oda veszett  
 társairól, és éppen ő leszen az, a' ki még egyszer  
 Batáviába vizfsza tér, és oda marad másokkal  
 együtt, &c.

### Helvétzia.

BCU Cluj / Central University Library Cluj

A' Bernaiak közelébről 15 napi fegyver-  
 nyugvást kötöttek a' Frantzia Directoriummal,  
 a' mely alatt próbálni fogják, hogy a' zürza-  
 varos környülállásokat jó lábra állithassák.

*Báselből most ezek az ujjabb Dátumok:*

Fébr. 26-dikánn: —,,

„Ide 4 fedett Frantzia szekerek érkeztenek  
 ma a' kapu' elibe, a' melyek flintákkal voltak  
 rakva, és mint mar több ízben is történt, a'  
 Gen. Dufour pafsusaival a' városonn kereftül  
 akartanak utazni: hanem ezzel az alkalmatos-  
 sággal nem botsáttattak kereftül, 's-a' dolog  
 a' Frantzia Követnek Mengaudnak is olyan  
 ki-nyilatkoztatás mellett adatott hírül, hogy ha  
 erőszakot próbálnak a' Frantziák: Básel városa  
 is erőszakkal fog felelni, &c. —,,

a' munkások száma már 8 napok-óta két-annyi mint eddig, még is a' városi Atsok is minden Decás alatt 2 napot dolgoznak a' kikötő-helyben. Sőt még az Afzfonyok között is sokak reá véték magokat ezen munkára, kiknek a' kikötő-helybenn egy magános hely rendeltetvén-ki, ujj vitorláknak készítése és az rongyosoknak földözása bízott reájok,

Leg nagyobb figyelmeteliséget láttatnak mostanában a' két Törvény-hozó Gyűlések, 's-a' Directorium, és Ministerek, arra fordítani, hogy magokat a' következő Kép-viselői választás iránt bátorságba helyeztetelhesék, az az, hogy a' népet a' közlebb esendő választás' alkalmatofságával ugy igazgathasák, hogy a' Kép-viselők közzé mennél kevesebb Anti-Respublikánusok férkezhesenek-bé, a' melytől nagy környülállások lehetnek jövendőre nézve a' Végzésék' könyvébenn föl-függesztetve. — „

„Még eddig sem írtoztatott-el (igy szoll egy Frantzia Iró) ennyi fő póltzonn meg-fordúlt embereknek fátuma is ezen Revolutzió alatt másokat. Miként lehetnek még több ilyenek is közöttünk. Járjuk-el szemeinkel a' Kép-viselő Gyűléseknek Præsésseiket ezen Revolutzió alatt. A' Convent' 76 Præséssei között, 18 giljotinérozott, 8 deportáltatott, 22 akár kitől és akár hól meg-ölettethetőnek hirdettetett, 4 meg gyilkoltatott, 's-e' szerént még tsak 23 vagyon életbenn. Egy sintsen azok között, a' kik Præsésseget kétszer értek, hogy ifzonyu módonn meg ne gyilkol-

őt Hollándia ellen is, hasonló expedíziók tétefsenek. Meghatározott nevezetesen, hogy egy Anglus tengeri hadi erő azokra a' Frantzia és Hollándiai partokra üssön, a' hol a' Schalupok, és minden egyéb lapofs ágyuzó hajók együvé gyűjtenek, és hadi készületekkel rakkattatnak. Ilyen, Brest, Calais, Dünkirchen, Flieszingen, 's-többek. Ez az expedízió arra az Admirál *Nelson*ra vagyon bizattatva, a' ki a' Lord St. Vincent vezérlése alatt Cadixnak ágyuztatását igazgatta, 's-az utánm Tenariffa ellen egy expedíziót tett volt, a' hol egyik karja el-lövetett, 's-egyéb-képpen sem volt szerentsés az expedízióval, mint-hogy nem foglalhatta-el Tenariffát.

A' Frantzia és Anglus partok között való halászatnak már most egy ideig, kétség-kivül addig, a'-mig a' tengeri ellenségss Felek egymás ellen való expedízióval fenyegetődznek szünete vagyon, melynek' az az oka, hogy a' halászok a' tenger partok zugait legjobban esmervén, az ellenséges hajóknak, mint Sajkáfok, leg jobb vezető kalaúzul szolgálhatnak. Ez az oka, hogy Angliabann arról is rendelések adattak-ki közelébről, hogy a' Hollándiai halász hajók is fogdostasanak-el, és égettefsenek özfze, mint-hogy a' Hollándus hajók leg-esméretefebbek az Anglus tenger-partok' tájékaikkal.

Lisabonból olyan tudósítárok érkeztek Londonba, hogy a' Portugallusok annak a' hirnek

hallására, hogy egy Frantzia fereg (az *Auge-reau*' vezérlése alatt) tsak ugyan útnak kelzül indulni *Spanyol* országonn kereftül Portugalliára, nem kitsinnyé kedvetlenültek-meg. A' kézfü-leket erősen tefzik; és ugy hallatik, hogy az ő hajós feregek is esmét egyesülve fog dolgoz ni az Ánglus tengeri hadi erővel. *Pintó* Ur, a' Portugalliai Státus Minister, egy jelentést közlött a' Lisabonban lévő idegen Ministerek-  
kel, a' melybenn meg-indulva panaszolkodik azon dológ ellen, hogy a' Portugallus Követ Ritter Aranjó Ur, Párisbann árefáltatódván, fog-  
va tartattatik. — A' Spanyolok fontos követ-  
kezéseit gyanítják annak a' történetnek, a' melybenn Spanyol országonn kereftül Frantzia fereg találna maschérozni. —

Mely nagy igyekezettel légyen Ánglia a' Frantziák ellen való expeditiónn, meg lehet még abból a' nagy tüzből is itélni, a' mellyel az arra meg-kivántató költség, az országnak minden részeiből önként való költsön-adások al-  
tál foly özfze a' Státus' kints-tárjába. — Majd minden Ekklesiák subscribáló könyveket nyi-  
tottak, a' melyekbe a' költsön-adók, neveiket és az adandó summát irják-bé. Az ilyen köny-  
vekből lehet látni, kik miként mutatják-meg hazafi hajlandoságaikat. A' Queensburgi Her-  
tzeg 50 ezer, Marquis Stafford 40 ezer, Sir Arden 40 ezer, minden Királyi Kotsis 100, a' Posta-tifztség 15 ezer, a' Gloucesteri Hertzeg' inalsai 1340, egy idős penziónált Invalidus ka-

tona, valamí 25, a' Királyi Kurírok 3000 &c, ki több ki kevesebb Forintokat irtanak-fel. — Adtanak, maga a' Király, Királyné, a' Kir. Hertzégek és K. H. Afzfzonyok minyájann. A' Wallisi Hertzeg, mint hallatik 100,000, a' Londoni Magiftrátus is annyi, a' Király is a' magános kafsájából két annyi Forintokat adtanak. Egy szóval Angliában most, nagyok kitsinyek, mindenek tehetségek szerént részt vesznek a' Státusnak önként való költsön-adás által való segítéséből. — A' Londoni Polgármesterné (Lord Máyorné) is meg-hívta egy hozzájuk intézett levél által a' Londoni Afzfzonyságokat, hogy, minekutána maga a' Királyné a' Londoni Bánkoban ezen alkalmatofsággal ki-nyitattott önként-való költsön-adás kafsájába igen gazdagonn adakozott volna: illendő dolog, hogy ezen Felsőges példát a' Londoni Dámák is kövessék, melyre nézve bizonyos oránn a' Lord Máyori házhoz gyülekezvén, az ott ki-nyilva lévő könyvbe, neveiket és az adandó summát feljegyezhetik, &c.

Azokat a' fegyveresenn elő álható férjfiakat, kik az Angliai partokra körös-körül 12 mértföld távolságról, mikor a' szükség kívánándja ki-rukkólhatnak, 400 ezerre számlálják.

## B a t a v a R e s p u b l i k a.

A' Batavusok' Directoriuma ilyen értelmű jelentést tett közlébről a' Kép-viselő Gyűlésnek:

— „A' Frantzia Külső dolgokra ügyelő Minifler Taleyrand Perigord, azt a' ki-nyilatkoztatást köz-  
lötö ezen napokbann a' Párisbann lévő Batavus  
Követtel Hazafi *Meyerrel*: hogy a' Frantzia Or-  
szágló-szék, a' *Nautesi* esméreles *Edictum*nak meg-  
másoltatása miatt emigrált Frantziák' maradékaik-  
ra nézve egy bizonyos idő-szakaszt fog határoz-  
ni, a' mely alatt ezek, a' magok' elejik' javaihoz  
való praetensiójikat bé-jelenthetik, 's-azokhoz va-  
ló jufsaikat meg-mutathatják. —

Azok a' Batavus katonai Rendből való em-  
berek, a' kik eddig penziót fogtanak, de a' mely  
a' folyó Mártzius' 31-dikénn meg fog szünni, hogy  
penziójokat ujjanton meg-kaphassák, 3 hónapok-  
nak le-folyta alatt tartoznak bé-adni, hogy mi-  
tsoda érdemeik által tették méltókká magokat a'  
penzióra. — Ezen penziókra eddig több mint egy  
millió fel-ment; most már erősen le fog szállani,  
mint-hogy a' pinzió-nyerés sokkal több határok  
közzé leszen szorittatva. A' Polgári Rend-béliek'  
dolga még nem tétetett közönségisé.